



# St. Faustina Kowalska Parish

5252 S. Austin Ave., Chicago, IL 60638

(773) 767-2411

# Parafia Św. Faustyny Kowalskiej

May 10—2026—10 Maj

### Pastoral Staff

Rev. Ted Dzieszko  
Pastor

Rev. Joseph Mol  
Rev. Stanley Rataj  
Weekend Associates

Deacon Ron Morowczynski  
Permanent Deacon

### Parish Staff

Celena Strader  
Operations Director/  
Bulletin Editor

Maria Horbal  
Religious Education  
& Youth Ministry Coordinator

Emilia Nienajadlo  
Secretary/  
Assistant Bulletin Editor

Algimantas Barniskis

Kamil Bundyra  
Witold Socha  
Richard Sokas

Henryk Zygmunt  
Music Ministry

Jozef Zon  
Maintenance

### St. Faustina Parish Office

5252 S. Austin Ave.  
Chicago, IL 60638

Tel. (773) 767-2411

Fax (773) 767-2769

stfaustina@archchicago.org

### Office Hours:

Mon, Tues, Thurs, Fri  
9:30 AM—5:30 PM

### CLOSED:

Wednesday & Weekends

### Ward Hall

5157 S. McVicker Ave.

### Parish Center

5201 S. McVicker Ave.

### Church

5251 S. McVicker Ave.

### St. Faustina REF Office

Parish Center (South Doors)

Tel. (773) 767-0691

Best wishes to all  
Mothers  
this Mother's Day!



Życzymy wszystkiego  
najlepszego  
w Dniu Matki!

## Sixth Sunday of Easter

And whoever loves me  
will be loved by my Father,  
and I will love him and reveal myself to him.

- John 14:20-21

## Szósta Niedziela Wielkanocna

Kto zaś Mnie miłuje,  
ten będzie umiłowany przez Ojca mego,  
również Ja będę go miłował i objawię mu siebie.

- Jan 14,20-21



# Mass Intentions & Devotions ~ Intencje Mszalne i Nabożeństwa

## **SIXTH SUNDAY OF EASTER - SZÓSTA NIEDZIELA WIELKANOCNA SATURDAY - MAY 9 - SOBOTA**

4:30 pm-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased

### **SUNDAY - MAY 10, 2025 - NIEDZIELA**

7:30 am-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased

9:00 am-**PL** - W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych

10:30 am-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased

12:30 pm-**PL** - W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych

7:00 pm-**PL** - W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych

### **MONDAY - MAY 11 - PONIEDZIAŁEK**

7:30 am-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased  
† Maria Zebrauskas (req. by Charles & Lily Herrera)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Zofii Labuda-Myrda, parafian i dobrodziejów  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Zofii Labuda-Myrda, parafian i dobrodziejów  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

### **TUESDAY - MAY 12 - WTOREK**

*SS. Pancras, Nereus & Achilleus -*

*ŚŚ. Pankracego, Nereusza i Achillesa*

7:30 am-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased  
† Kazimiera Jarosz (birthday anniv.) (req. by family)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Maryli i Stanisława Grzegorzczak, rodziny Strama  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Ewa Grzegorzczak, † Helena Trzapałko,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla Barbary Pizur, Bożeny Pytka, Lucyny Kamiński z rodziną  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Thomas Pizur, † Roberta Halina Wojno (zam. rodzina),  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

### **WEDNESDAY - MAY 13 - ŚRODA**

*Our Lady of Fatima - Najświętszej Maryi Panny z Fatimy*

7:30 am-**EN** - In honor of the Blessed Virgin Mary  
- Intention of all Mothers, living and deceased  
† Valerio Arellano (anniv.) (req. by family)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych

† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)  
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

### **THURSDAY - MAY 14 - CZWARTEK**

*St. Matthias, Apostle - Sw. Macieja Apostoła*

7:30 am-**EN** - Parishioners, benefactors & friends  
- Intention of all Mothers, living and deceased

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)  
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

### **FRIDAY - MAY 15 - PIATEK**

*St. Isidore - Sw. Izydora*

7:30 am-**EN** - Intention of all Mothers, living and deceased  
† Joseph Budzinski (req. by Maria Kozmel)

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów  
- O zdrowie i potrzebne łaski dla Zofii Skubiel w dniu imienin (prosi Maria Domalik)  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)  
7:00 pm-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)

### **SATURDAY - MAY 16 - SOBOTA**

*St. Andrew Bobola - Sw. Andrzeja Boboli*

8:30 am-**PL** - O zdrowie i błogosławieństwo Boże dla parafian i dobrodziejów  
- W intencji wszystkich Matek, żyjących i zmarłych  
† Zofia Suchorabski, † Michalina Piotrowska,  
† Bogusia Krzoska, † Christine Biernaciak,  
† Andrzej Świder, † Józef Cebulski (roczn. śm.)  
4:30 pm-**EN** - Health & God's blessings upon Helen Sadowski on the occasion of her 71st wedding anniversary (req. by Helen)  
† Rogelio Olmos (req. by Mike Mendez family)  
† Ian Lantrip (31 birthday anniv.) (req. by mom)  
† Marie Pesice (birthday anniv.) (req. by Hoffman family)  
† Ben Sadowski (71 wedding anniv.) (req. by Helen)  
† Leon Hoffman (anniv.) (req. by family)

## Presider Schedule

### Saturday, May 16, 2026

4:30 pm - Fr. Stanley Rataj

### Sunday, May 17, 2026

7:30 am - Fr. Joe Mol

9:00 am - Fr. Ted Dzieszko

10:30 am - Fr. Tom Bernas

12:30 pm - Fr. Ted Dzieszko

7:00 pm - Fr. Lesław Prebendowski

## Lector Schedule

### Saturday, May 16, 2026

4:30 pm - G. McElroy

### Sunday, May 17, 2026

7:30 am - R. Schnoes

9:00 am - K. Zięba, A. Blachuta & O. Harkabuz

10:30 am - A. Kowalczyk

12:30 pm - B. Glista, W. Zagórski & K. Grabala

7:00 pm - Z. Koszytko, Z. Koszytko & D. Witkiewicz

## Weekly Offering ~ Tygodniowa Ofiara 5/2-3/2026

Mass Time	Number of Envelopes	Envelopes + Loose Money
4:30pm	73	\$1,479.00
7:30am	55	\$1,240.00
9:00am	88	\$1,869.00
10:30am	56	\$1,912.00
12:30pm	49	\$1,403.00
7:00pm	45	\$1,173.00
Mailed-In Env	39	\$292.00
E-Giving/Text-to-Give	16	\$383.00

**Weekly Budgeted Amount - \$9,425.00**

**Weekly Over/(Under) Budgeted Amount- \$326.00**

**FYTD Over/(Under) Budgeted Amount- (\$13,538.44)**

*Forgot your envelope?  
Not registered but visiting our parish? Like to text?  
You can make a one-time donation to  
St. Faustina Kowalska Parish by  
texting the "\$" to 1-773-729-1454*

*Zapomniałeś kopertkę na ofiarę? Nie jesteś zapisany do parafii  
albo tylko odwiedzasz naszą parafię?  
Można przekazywać ofiary jednorazowe na rzecz parafii  
św. Faustyny Kowalskiej  
wysyłając SMS „\$” na numer 1-773-729-1454*

### Queen of Hearts Raffle



The Queen of Hearts raffle wasn't found on May 2<sup>nd</sup>, but Jesse N. won \$250 on the Two of ♥ under envelope #8. This is a split the pot (50/50) raffle and the next drawing will be held at 6:00 pm on **May 9<sup>th</sup>** at Tom's Tap (6707 S. Archer Ave.) The next drawing will be for the jackpot of \$54,894. **Tickets are \$5 each** and can be purchased at the parish office, Tom's Tap, or from one of our Holy Name members after a weekend Mass.

### Vigil Candles

For twenty-four hours a day, two candles burn at either side of the tabernacle and two more before the Our Lady of Fatima statue. The candles represent our presence and our prayer in a holy place. If you would like to, you may sponsor two vigil candles at the tabernacle or two vigil candles before the Our Lady of Fatima statue. The suggested offering to sponsor one candle is \$10. Offerings for the vigil candles can be made in a plain envelope from home and placed together with your Sunday offering or dropped through the mail slot of the parish office. Please remember to write your name, address and telephone on the envelope, the number of candles and which candles you are sponsoring. Candles may be offered in honor of a child being baptized or receiving First Holy Communion, a couple getting married, or someone who is ill. Candles may also be offered in memory of a beloved deceased individual. May the Mother of God through the Merciful Jesus intercede many favors for everyone. Proceeds from these vigil candles will be used towards liturgical vestments, hosts, candles and further renovation of the sacristy.



**\$50 - Anonymous**  
*(Special Intention)*

### Świece Wigilijne

Przez 24 godziny na dobę płoną przy tabernakulum i figurze Matki Bożej Fatimskiej świece wigilijne. Świece reprezentują naszą obecność i naszą modlitwę w świętym miejscu. Jeżeli masz pragnienie możesz sponsorować 2 świece wigilijne przy tabernakulum lub 2 świece wigilijne przy figurze Matki Bożej Fatimskiej. Sugerowana ofiara za jedną świecę jest \$10. Na zwyczajnej kopercie można napisać swoje imię i nazwisko, numer telefonu, rodzaj i ilość świec, które masz pragnienie sponsorować. Można napisać imię dziecka ochrzczonego, imię dziecka które przystępuje do Pierwszej Komunii św., osób zawierających małżeństwo, osoby chorej lub przyjmującej inny sakrament. Można też umieścić imię osoby zmarłej. Koperty można zwrócić do biura parafialnego, do zakrystii lub wrzucić wraz z kolektą do koszyka. Niech Matka Boża u Jezusa Miłosiernego wyprosi wszystkim wiele łask. Dochód z płonących świec będzie przeznaczony na szaty liturgiczne, hostie, świece i dalszy remont zakrystii.



Dear Parishioners and Friends,  
 During the rite of Confirmation, the bishop—while tracing the sign of the cross on the candidate's forehead with sacred chrism—speaks the following words, accompanied by the candidate's name: "(Name), receive the seal of the Gift of the Holy Spirit." The recipient of the sacrament responds: "Amen"—that is, "may

it be so." Through the Sacrament of Confirmation, the Holy Spirit grants believers the strength to "profess their faith, defend it, and live according to it." The indwelling Spirit bestows upon us His seven gifts: wisdom, understanding, counsel, fortitude, knowledge, piety, and the fear of the Lord. "Christ, the Son of God, possesses them in their fullness." We, too, have received them. They are permanent dispositions that render a person docile, enabling one to follow the promptings of the Holy Spirit. These gifts also become a task for us—a mission we are to fulfill with joy each and every day. I offer my congratulations to the young people of our parish who have received the Sacrament of Confirmation. I pray for you, that you may grow in faith and, in time, take up the helm of the Church.

The act of bestowing the Holy Spirit in the Sacrament of Confirmation calls to mind an event found in today's First Reading: "When the Apostles in Jerusalem learned that Samaria had accepted the word of God, they sent Peter and John to them; upon their arrival, they prayed for the Samaritans that they might receive the Holy Spirit. For He had not yet descended upon any of them; they had merely been baptized in the name of the Lord Jesus. Then the Apostles laid their hands upon them, and they received the Holy Spirit." Similarly, through His anointing by the Holy Spirit, Jesus became the Christ. Through Baptism—and especially through Confirmation—each of us participates in the life of Christ by virtue of His grace, becoming conformed to Him. Each of us—particularly when we participate regularly in the Eucharist—allows the life of Jesus Christ to take ever-deeper root within us.

Love calls for reciprocity. Yet, in real life, things often turn out quite differently. Pope Benedict XVI drew attention to the following problem: "It happens that, after receiving Confirmation, many young people drift away from the faith. There are also those who do not even receive this sacrament. And yet, it is precisely through the sacraments of Baptism and Confirmation—and subsequently, continuously, through the Eucharist—that the Holy Spirit makes us children of the Father, brothers and sisters of Jesus, and members of His Church, capable of bearing true witness to the Gospel and experiencing the joy that flows from faith" (Message from the 23rd World Youth Day).

I offer my congratulations to the children from our parish Religious Education Formation (REF) Program, as well as to the children from the Cholewinski Polioch Language School, who received the Holy Eucharist for the first time this Saturday, May 9th.

I thank the parents for your example of faith and for your commitment. I thank all the catechists and educators. I thank everyone who played a part in preparing the children for this beautiful day in their lives.

Today, it is worth asking ourselves: In the environment where I live, am I a person dominated by instincts and emotions—one who seeks to \*have\* and \*possess\* more, rather than striving to \*transform\* myself in the spirit of love? Do I cultivate spiritual depth, make time for prayer, and remain sensitive to the beauty of the heart? Do I seek silence and focus so that, amidst the multitude of voices, I may hear the voice of God—and the words I need?

We require a constant turning to our "inner teacher," who is the Holy Spirit. It is He who enables us to know and understand the Word more deeply. It is through the grace of the Spirit that the Word of the Lord transforms our hearts, rendering them pleasing to God and open to His indwelling. Therefore, let us pray in the words of St. Augustine: "*Be my breath, O Holy Spirit, that I may contemplate what is holy; be my strength, O Holy Spirit, that I may do what is holy; be my desire, O Holy Spirit, that I may love what is holy; be my power, O Holy Spirit, that I may guard what is holy; guard me from evil, O Holy Spirit, that I may not lose what is holy.*"

Today, I also ask everyone to pray for our dear Mothers on the occasion of Mother's Day. We entrust all mothers to the grace of our Lord, asking that He grant those still living good health and every blessing, and grant those who have passed away the grace of heaven and eternal happiness.

Please mark June 7th on your calendars and make every effort to participate in our parish Corpus Christi procession, which will begin immediately after the 10:30 am English Mass and conclude with a Mass in Polish at 12:30 pm. Please also mark June 14th on your calendars to attend and enjoy the parish picnic sponsored by the Polish Club. I ask everyone to get involved in the preparations—to the extent that you are able—and then to join the festivities, both inside and outside Ward Hall. Raffle prizes and monetary donations may be brought to the parish office, as usual. I also earnestly ask everyone to participate—according to their means—in the "Generation to Generation: Answer the Call" campaign. This campaign is of particular importance not only to our parish but also to the entire Archdiocese. May the Merciful and Risen Lord generously bless everyone. God bless you!

Rev. Ted Dzieszko  
 Pastor

### **May Devotion**

The Litany of Loreto is recited every weekday, Monday through Friday before the 7:30 am Mass throughout the month of May.

The Litany of Loreto, also known as the Litany of the Blessed Virgin Mary, is a Marian litany originally approved in 1587 by Pope Sixtus V. The litany contains many of the titles used formally and informally for the Virgin Mary, and would often be recited as a call and response chant in a group setting.

*St. Faustina Kowalska Parish  
Religious Education Formation Program  
First Holy Communion*



*Saturday,  
May 9, 2026  
10:00 am*



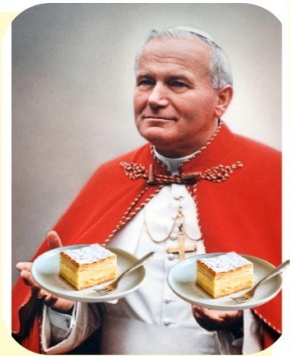
- Lionel A. Alvarez*
- Miguel A. Alvarez, Jr.*
- Ariana T. Carrillo*
- Frank D. Felinazzo*
- Adrian A. Garcia*
- Gabriella A. Guzman*
- Anastasia Jamborski*
- Ethan J. Kelly*
- Mateo A. Martinez*
- Mia R. Mercado*
- Samuel C. Mercado*
- Valentina Muñoz*
- Amari G. Nava*
- Ernesto Nuñez, Jr.*
- Massimo Sanchez*

*Lord Jesus, bless all those  
who are receiving You in Holy Communion  
for the first time today.  
May each one of them know Your love  
and mercy in a personal way.  
May all Your people  
open their hearts to receive You,  
so that they might be transformed by Your love.  
Amen.*



**POLISH  
PAPAL CREAM CAKE  
SALE**

**May 9<sup>th</sup> & 10<sup>th</sup>, 2026  
after all weekend Masses  
2 cream cakes for \$7**



*Proceeds from this sale are designated towards the  
activities of our Religious Education Formation Program*

ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Spring 2026

Dear Sisters and Brothers in Christ,

Each May, our hearts turn with gratitude to the mothers and mother figures whose love has shaped our lives. It is a moment to pause, to remember, and to honor the steadfast witness of those who have nurtured us in faith and in hope.

May is also the month when, as an archdiocese, we lift up the vital ministry of our partner, Catholic Charities. Their work—rooted in the Gospel and animated by the compassion of Christ—stands as a living sign of the Church’s commitment to accompany mothers and families in need. When we support mothers, we strengthen the fabric of our communities, and the mercy we extend today echoes across generations.

Your generosity to the Mother’s Day Collection for Catholic Charities sustains this essential mission. For more than a century, Catholic Charities has served as the Archdiocese’s hands and feet in caring for our neighbors throughout Cook and Lake counties, responding to the hardships faced by nearly 300,000 people each year. This extraordinary reach is possible only because of the faithful support you so consistently provide.

Each year, I ask our parishes to stand with Catholic Charities, and once again I invite you to give with a generous heart. Thank you for your steadfast commitment and your willingness to walk with those who rely on us. Together, we make present the love of Christ, who calls us to bring hope where it is most needed.

As St. Paul reminds us in Romans 5:5, “And hope does not disappoint us, because God has poured out his love into our hearts by the Holy Spirit.” May that same Spirit guide us as we continue this important work.

Sincerely yours in Christ,

*Blase Cardinal Cupic*

Archbishop of Chicago

## ANSWER THE CALL TO SPIRITUALLY RENEW OUR PARISHES

One component of the Generation to Generation campaign is raising \$60 million to spiritually renew our parishes. A relationship with Jesus Christ is the most relevant relationship we have in finding meaning to life. These days, however, a majority of our younger generations did not grow up with active faith practice. We can no longer wait for them to come to us. We must seek them out.

Our renewal efforts will focus on walking with people across a path of Christian discipleship and will develop in two ways: Renewal support and formation for parishes and outreach for people exploring faith. Key areas of parish focus include building up parish leaders, offering Christ-centered entry points, building capacity for individual faith accompaniment, establishing small faith communities within the parish, fostering opportunities for spiritual encounter, and enabling faith witness. Additionally, the archdiocese will create tailored online workshops and curated content, hosted on a digital platform, that will invite those that are spiritually hungry.

**We are proud to share that as of May 6, 2026, our campaign has raised \$599,315 in pledges from 105 donors, allowing us to reach 87% of the goal!**

The parish share of the funds will help us to accomplish our important parish priorities:

- Full replacement of church flooring.
- New air conditioning unit for rectory.
- Improving air circulation in the Parish Center by replacing the aged chiller units & installing a new automation system.

.....GENERATION  
TO GENERATION:  
ANSWER THE CALL.....

## Ladies Guild News

Mark **Tuesday, May 12<sup>th</sup>**, on your calendar if you're looking for a fun time! The Ladies Guild invites you to join them for an evening of Bunco. The entry fee of \$10 gets you a fun evening a Bunco, combined with complimentary soft drinks, coffee and water along with Guild an player-supplied sweet and savory treats. Doors at the Parish Center open for sign-in at 6:30 pm with games beginning at 7:00 pm. No previous Bunco experience necessary. Cash prizes are awarded at the end of the evening. Get in on the Split-the-pot raffle and maybe leave with some extra cash! Contact Andrea at 773-581-0816 or Andi at 773-610-5686 for more information.



**Adoration of the Blessed Sacrament**  
every **Tuesday** from 9:30 am - 7:00 pm  
3:00 pm Divine Mercy Chaplet in Polish  
5:30 pm Divine Mercy Chaplet in English

## Religious Education Formation Program News

A reminder to all parents that as the REF catechetical year draws to an end to please make final tuition payments in the parish office. Venmo, cash or check is accepted.

If your child attends a public school and you are looking for a Religious Education Formation Program for your child to learn and grow in the Catholic faith, as well as receive the Sacraments of First Holy Communion and Confirmation, please contact Maria Horbal, our Parish REF Program Coordinator, at 773-842-4999. Early registration is now open until **May 29<sup>th</sup>**, 2026 when the registration form will be available online to download and complete. There will be a discount for families only if the **registration forms are returned and tuition is paid in full** by cash or check in the parish office by May 29<sup>th</sup>. Scan the QRC for the link to the 2026-27 Registration Form.



### REF Program Important Upcoming Dates

- ⇒ **May 10<sup>th</sup>** - End of the Year Family Mass at 10:30 am & First Holy Communion Children to attend Mass in Communion attire
- ⇒ **May 13<sup>th</sup>** - Last Class & end of the year pizza party

*Maria Horbal, REF Program Coordinator*

### St. Mary Recycle Mission Group Recycle Your Religious Items

Our parish will be collecting religious items that need a new home for the St. Mary Recycle Mission Group based in Lancaster, Pennsylvania **until next Sunday, May 17<sup>th</sup>**. You may bring items in bags or boxes to the parish office or to church on weekends and place items in the designated boxes located in the church vestibule.

**Items accepted** include Catholic statues of all sizes, rosaries (broken or in good condition), crucifixes, holy medals, holy cards, framed pictures of holy men and women, prayer books and bibles, as well as used musical instruments.

Please **DO NOT BRING** religious reading books or pamphlets, outdoor concrete statuary, wax candles, angel figurines, or Christmas decorations as these items are **NOT ACCEPTED**.

For more information or questions, please call the parish office at 773-767-2411 or Kimberly of the St. Mary Recycle Mission Group at 717-381-5816.

## Holy Name Society News

Just a reminder that there will be a general meeting for all Holy Name Society members this Thursday, **May 14<sup>th</sup>, at 7:00 pm** in Ward Hall.

### Building Maintenance Fund Collection



The second collection taken up at all Masses next weekend, **May 16<sup>th</sup> -17<sup>th</sup>**, is designated for the parish building maintenance fund. May God reward you all for your support and generosity to this collection.

## Seniors Club News

Members of the Seniors Club had a great time at the last meeting celebrating the Kentucky Derby and Mother's Day. We had a delicious meal from the Country House, and cheered on our two winning jockeys, Clarice riding Flash and Rich riding Flicka.

Our next meeting will be **Monday, May 18<sup>th</sup>** with TV Game Show Day as the theme. Come join us to play our version of Wheel of Fortune and Family Feud. It will be another fun-filled day that will include sweets, coffee, raffle, and door prizes. The meeting will be held in the Parish Center; doors open no earlier than 9:45 am and meeting starts at 10:30 am.

Also, at this meeting, we will have a sign-up sheet for our **June 1<sup>st</sup> end-of-the-year meeting**, which will be an extravaganza that includes a catered meal, entertainment, raffles, and split-the-pot. If you like having loads of fun with new and old friends, you will not want to miss either of these events. Please call Joyce at 773.704.4396 if you have any questions.

### Everyone Is Invited To The Parish Picnic



The Polish Community of St. Faustina Kowalska Parish cordially invites everyone to a picnic in Ward Hall and in the adjacent parking lot on **Sunday, June 14<sup>th</sup>**, after the 12:30 pm Mass. There will be good food, cold drinks, ice cream, good music, raffles and other attractions. All are welcome!

### Bl. Imelda Lambertini - May 12

Blessed Imelda Lambertini had one lifelong desire: to receive Jesus in Holy Communion. She expressed her desire for the first time at the age of 5 in 1327, but the rule was at that time that she had to wait until after her 12th birthday. On May 12, 1933, Blessed Imelda received her first, and her last, holy Communion at the age of 11.

She is the patron saint of First Communicants.



**Happy birthday to our long time parishioner, Ray Kowalkowski, who celebrated his 95<sup>th</sup> birthday this past week. God bless you!**

### Corpus Christi Procession - June 7<sup>th</sup>

This year the solemnity of the Most Holy Body and Blood of Christ falls on **Sunday, June 7<sup>th</sup>**, in the United States. We cordially invite everyone without exception to the public manifestation of our faith on this day. Our parish will celebrate the solemnity by having a procession along the streets and sidewalks to 4 altars around our property. The procession will begin immediately after the 10:30 am English Mass and will follow the route from McVicker to 52<sup>nd</sup> St. to Austin to 53<sup>rd</sup> St. back to McVicker. We kindly ask all those who prepared the outdoor altars last year to be similarly involved once again this year. We invite all the children who received First Holy Communion this year and last year to come in their First Communion attire – girls to bring baskets with flower petals. We ask as many as possible of our altar servers to attend. Of course, we invite a Polish Highlander string ensemble and all musicians who would like to join them, as well as all of our parish organizations to be present with their banners. We invite children, teens and adults to wear their national costumes. The procession will include prayers in both English and Polish, so that on this special day we will be one parish family. The procession will end with Mass in Polish at approximately 12:30 pm. May the Eucharistic Jesus bless everyone generously.



Drodzy Parafianie i Przyjaciele,  
W czasie obrzędu bierzmowania biskup, kreśląc na czole kandydata znak krzyża olejem krzyżma, wraz z imieniem wypowiada następujące słowa: „przyjmij znamię Daru Ducha Świętego”. Przyjmujący sakrament odpowiada: „Amen”, czyli „niech się tak stanie”. Przez sakrament

bierzmowania Duch Święty daje wierzącym moc, aby mogli „wiarę swoją wyznawać, bronić jej i według niej żyć”. Przychodzący Duch obdarza nas siedmioma swoimi darami, którymi są: mądrość, rozum, rada, męstwo, umiejętność, pobożność i bojaźń Boża. „Chrystus, Syn Boży, posiada je w całej pełni”. My również je otrzymaliśmy. Są one trwałymi dyspozycjami, które czynią człowieka uległym, by szedł za poruszeniami Ducha Świętego. Dary te stają się również dla nas zadaniem, które mamy z radością wypełniać każdego dnia. Gratuluję młodzieży z naszej parafii, która przyjęła Sakrament Bierzmowania. Modlę się za was abyście wzrastali w wierze i kiedyś przejęli stery Kościoła.

Sytuacja przekazania Ducha Świętego w sakramencie bierzmowania przypomina wydarzenie, które znajdujemy w dzisiejszym pierwszym czytaniu. „Kiedy Apostołowie w Jerozolimie dowiedzieli się, że Samaria przyjęła słowo Boże, wysłali do niej Piotra i Jana, którzy przy-szli i modlili się za nich, aby mogli otrzymać Ducha Świętego. Bo na żadnego z nich jeszcze nie zstąpił. Byli jedynie ochrzczeni w imię Pana Jezusa. Wtedy więc nakładali apostołowie na nich ręce, a oni otrzymywali Ducha Świętego”.

Podobnie dzięki namaszczeniu przez Ducha Świętego Jezus stał się Chrystusem. I każdy z nas przez chrzest, a zwłaszcza przez bierzmowanie uczestniczy w życiu Chrystusa dzięki Jego łasce, upodabnia się do Chrystusa. Każdy z nas, zwłaszcza gdy systematycznie uczestniczy w Eucharystii, pozwala, by życie Jezusa Chrystusa zakorzeniło się w nim coraz głębiej.

Miłość zobowiązuje do wzajemności. Jednak w życiu bywa bardzo różnie. Papież Benedykt XVI zwrócił uwagę na następujący problem: „Zdarza się, że po przyjęciu bierzmowania wielu młodych ludzi oddala się od wiary. Są też i tacy, którzy nawet nie przyjmują tego sakramentu. A przecież właśnie przez sakramenty chrztu i bierzmowania, a następnie nieprzerwanie przez Eucharystię Duch Święty czyni nas dziećmi Ojca, braćmi Jezusa, członkami Jego Kościoła, zdolnymi dawać prawdziwe świadectwo o Ewangelii i zaznawać radości, jaka płynie z wiary” (Orędziu na XXIII Światowe Dni Młodzieży).

Gratuluję dzieciom z programu religijnego REF oraz dzieciom z Polskiej Szkoły ks. Stanisława Cholewińskiego, które w tę sobotę, 9-go maja, przyjęły Pierwszą Komunię Świętą. Dziękuję rodzicom, za wasz przykład wiary i za wasze zaangażowanie. Dziękuję wszystkim katechetom i wychowawcom. Dziękuję

wszystkim, którzy zaangażowali się w przygotowanie dzieci do tego pięknego dnia w ich życiu.

Warto dziś zapytać siebie: Czy w środowisku, w którym żyję, jestem człowiekiem zdominowanym instynktami i emocjami, który chce więcej mieć, posiadać zamiast bardziej przemieniać siebie w ducha miłości? Czy dbam o duchową głębię, czas na modlitwę i wrażliwość na piękno serca? Czy szukam ciszy i skupienia, by wśród wielu głosów usłyszeć głos Boga i słowa, których potrzebuję?

Potrzebne jest nam nieustanne odwoływanie się do naszego „wewnętrznego nauczyciela”, którym jest Duch Święty. To On sprawia w nas, że głębiej poznajemy i rozumiemy słowa. To dzięki łasce Ducha słowo Pana przemienia nasze serca, czyniąc je miłym Bogu i otwartym na Jego przebywanie. Dlatego prośmy słowami św. Augustyna: *„Bądź mym oddechem Ducha Święty, ażebym rozważał to, co święte; bądź moją siłą Ducha Święty, ażebym czynił to, co święte; bądź mym pragnieniem Ducha Święty, ażebym ukochał to, co święte; bądź moją mocą Ducha Święty, ażebym strzegł tego, co święte; strzeż mnie od złego Ducha Święty, ażebym nie stracił tego, co święte.”*

Dzisiaj też proszę wszystkich o modlitwę w intencji naszych drogich Matek z okazji Dnia Matki. Polecamy wszystkie Mamy łasce naszego Pana, aby żyjące Matki obdarzył dobrym zdrowiem i wszelką pomyślnością a zmarłe Matki obdarzył łaską nieba i szczęśliwości wiecznej.

Wszyscy zaznaczcie w swoich kalendarzach datę 7-go czerwca i postarajcie się uczestniczyć w naszej parafialnej procesji Bożego Ciała, która rozpocznie się bezpośrednio po Mszy świętej angielskiej o godz. 10:30 rano, a zakończy się Mszą św. w języku polskim o godz. 12:30 po południu. Zaznaczcie też datę 14-go czerwca. Polski Klub św. Faustyny Kowalskiej będzie w tym dniu sponsorował nasz parafialny piknik. Proszę, aby wszyscy w miarę możliwości włączyli się w to przygotowanie a następnie we wspólna zabawę wewnątrz i na zewnątrz Sali Ward Hall. Fanty na loterię i donacje pieniężne można przynosić jak zwykle do biura parafialnego. Bardzo proszę, aby wszyscy w miarę swoich możliwości włączyli się w kampanię „Z Pokolenia na Pokolenie – Odpowiedź na Wezwanie”. Ta kampania jest szczególnie ważna dla naszej parafii, ale i też dla całej archidiecezji. Niech Miłosierny i Zmartwychwstały Pan wszystkim hojnie błogosławi. Szczęść Boże!

Ks. Tadeusz Dzieszko  
Proboszcz

### **Nabożeństwo majowe**

Serdecznie zapraszamy do naszego kościoła na Nabożeństwa Majowe w języku polskim od poniedziałku do soboty o godz. 8:00 rano, we wtorki i piątki o godz. 7:00 wieczorem. W niedzielę Litania do Matki Bożej będzie śpiewana o godz. 8:40 rano, 12:05 po południu (przed wystawionym Najświętszym Sakramentem) oraz o 6:40 wieczorem.

*Parafia Św. Faustyny Kowalskiej*  
*Polska Szkoła im. ks. Stanisława Cholewińskiego*  
*Pierwsza Komunia Święta*



*Sobota,*  
*9 Maj 2026 r.*  
*12:30 pm*



*Alicia Grosfeld*  
*Alexander Jarzabek*  
*Milo Kosinski*  
*Sara Kwalczyk*  
*Alexander Mac*  
*Marta Piekarczyk*  
*Jacob Stec*  
*Nadia Tyber*

*Panie Jezu błogosław tym wszystkim*  
*którzy dziś po raz pierwszy przyjmują Cię*  
*w Komunii Świętej.*

*Niech każdy z nich pozna Twoją miłość*  
*i miłosierdzie na sposób osobisty.*

*Niech cały Twój lud*  
*otworzy swoje serca na przyjęcie Ciebie,*  
*aby zostali przemienieni przez Twoją miłość.*  
*Amen.*

**Msza Radiowa z parafii Św. Faustyny**



Serdecznie zapraszamy szczególnie osoby chore, do słuchania i uczestniczenia w Mszy świętej radiowej, nadawanej z naszego Kościoła św. Faustyny Kowalskiej, w każdą niedzielę, o godz. 11:00 rano za pośrednictwem Stacji **WEUR 1490AM**, którą sponsoruje Anna i Tomasz Wojdyła, właściciele LONE TREE MANOR BANQUETS.

**Nabożeństwo do**  
**M.B. Nieustającej Pomocy**

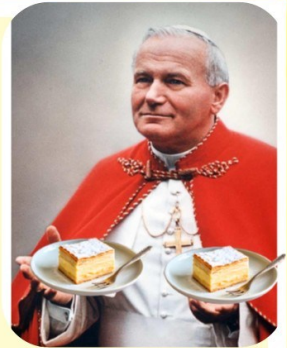
Nabożeństwo do Matki Bożej Nieustającej Pomocy odbędzie się we **wtorek, 12-go maja** o godzinie 7:00 wieczorem.



**SPRZEDAŻ**  
**KREMÓWEK**  
**PAPIESKICH**

**9<sup>go</sup> i 10<sup>go</sup> maja 2026 r.**  
**po każdej Mszy św.**  
**2 kremówki za \$7**

Zebrane fundusze będą przeznaczone na działalność Programu Religijnego (REF)



ARCHDIOCESE OF CHICAGO



Wiosna 2026 r.

Drogie Siostry i drodzy Bracia w Chrystusie,

Każdego roku w maju nasze serca zwracają się z wdzięcznością ku matkom oraz tym osobom, które odgrywają rolę matek, których miłość ukształtowała nasze życie. Jest to chwila, by się zatrzymać, wspomnieć i okazać szacunek tym, którzy wychowywali nas w wierze i nadziei, ich wiernemu i nieprzerwanemu świadectwu.

Maj jest również miesiącem, w którym jako archidiecezja podkreślamy ważną postługę naszego partnera – Caritasu (Catholic Charities). Ich działalność — zakorzeniona w Ewangelii i inspirowana współczuciem Chrystusa — jest żywym znakiem zaangażowania Kościoła w towarzyszenie matkom i rodzinom w potrzebie. Wspierając matki, umacniamy nasze wspólnoty, a miłosierdzie, które okazujemy dziś będzie widoczne przez pokolenia. Caritas podtrzymuje tę ważną misję. Od ponad stu lat Caritas jest narzędziem Archidiecezji w trosce o naszych bliźnich w powiatach Cook i Lake, odpowiadając na trudności, z jakimi co roku mierzy się niemal 300, 000 osób. Tak szeroki zasięg jest możliwy wyłącznie dzięki wiernemu wsparciu, które tak konsekwentnie okazujecie.

Każdego roku proszę nasze parafie, aby wspierały Caritas. W tym roku ponownie zapraszam Was do hojnego daru serca. Dziękuję za Wasze stałe zaangażowanie i gotowość do towarzyszenia tym, którzy na nas polegają. Razem uobecniamy miłość Chrystusa, który wzywa nas, by nieść nadzieję tam, gdzie jest ona najbardziej potrzebna.

Jak przypomina św. Paweł w Liście do Rzymian 5,5: „A nadzieja zawieść nie może, ponieważ miłość Boża rozlana jest w sercach naszych przez Ducha Świętego”. Niech ten sam Duch prowadzi nas w dalszym wypełnianiu tego ważnego dzieła.

Szczerze oddany Wam w Chrystusie,

*Blas Cardinal Curyel*

Arcybiskup Chicago

## AKTUALIZACJA KAMPANII „Z POKOLENIA NA POKOLENIE”

Jednym z elementów kampanii Z pokolenia na Pokolenie – Odpowiedz na Wezwanie jest zebranie 60 milionów dolarów na duchową odnowę naszej parafii. Relacja z Jezusem Chrystusem jest najważniejszą relacją, jaką posiadamy w poszukiwaniu sensu życia. W dzisiejszych czasach jednak większość młodszych pokoleń nie dorastała w aktywnej praktyce wiary. Nie możemy już dłużej czekać, aż sami do nas przyjdą. Musimy do nich wyjść.

Nasze działania odnowy będą koncentrować się na towarzyszeniu ludziom na drodze chrześcijańskiego ucziostwa i będą rozwijane w dwóch kierunkach: wsparcie odnowy i formacja dla parafii oraz działania ewangelizacyjne skierowane do osób poszukujących wiary. Kluczowe obszary działań parafialnych obejmują: rozwój liderów parafialnych, tworzenie chrystocentrycznych punktów wejścia, budowanie zdolności do indywidualnego towarzyszenia w wierze, tworzenie małych wspólnot w parafii, stwarzanie okazji do spotkania z Bogiem oraz umacnianie świadectwa wiary. Dodatkowo archidiecezja stworzy dostosowane warsztaty online oraz starannie dobrane materiały, udostępnione na platformie cyfrowej, które będą zaproszeniem dla osób duchowo poszukujących.

**Z radością informujemy, że na dzień 6 maja 2026 r. w ramach naszej kampanii zebraliśmy w formie deklaracji kwotę \$599,315 od 105 darczyńców, co pozwoliło nam osiągnąć 87% wyznaczonego celu!**

Nasza część zebranych środków pomoże nam zrealizować ważne potrzeby naszej parafii:

- Pełna wymiana posadzki w kościele.
- Nowa jednostka klimatyzacyjna na plebanii.
- Poprawa cyrkulacji powietrza w Centrum Parafialnym przez wymianę przestarzałych agregatów chłodniczych i instalację nowego zautomatyzowanego systemu.

.....GENERATION  
TO GENERATION:  
**ANSWER THE CALL**.....

### Procesja Fatimska

Serdecznie zapraszamy, wszystkich parafian i gości w **środe, 13-go maja** o godzinie 7:00 pm do naszej parafii św. Faustyny Kowalskiej na Mszę św. i procesję na zewnątrz kościoła z figurką Matki Bożej Fatimskiej. Zaproście również swoich znajomych. Będziemy prosić Matkę Bożą o Jej wstawiennictwo w naszych potrzebach i całego świata.



### Fundusz na utrzymanie Budynków Parafialnych

Kopertki przeznaczone na utrzymanie budynków parafialnych będą zbierane podczas drugiej kolekty na każdej Mszy św. w następną niedzielę, **17-go maja**. Niech Bóg Wam wynagrodzi za wasze wsparcie i hojność na ten cel.



### Grupa Misyjna Recyklingu św. Maryi

*Oddaj swoje przedmioty religijne  
do ponownego wykorzystania*

Począwszy od tego tygodnia aż **do niedzieli, 17-go maja**, nasza parafia będzie zbierać przedmioty religijne, które potrzebują nowego domu, dla Grupy Misyjnej Recyklingu św. Maryi z siedzibą w Lancaster w Pensylwanii. Można przynosić rzeczy w torbach lub pudełkach do biura parafialnego w tygodniu lub do kościoła w weekendy i umieszczać je w wyznaczonych pudłach znajdujących się w przedsionku kościoła.

**Przyjmowane są m.in.:** katolickie figury wszystkich rozmiarów, różańce (uszkodzone lub w dobrym stanie), krzyże i krucyfiksy, medaliki, obrazki święte, oprawione w ramki wizerunki świętych kobiet i mężczyzn, modlitewniki i Biblie, a także używane instrumenty muzyczne.

Prosimy **NIE PRZYNOŚĆ** książek religijnych do czytania ani broszur, betonowych figur ogrodowych, świec woskowych, figurek aniołów ani dekoracji bożonarodzeniowych, ponieważ te przedmioty **NIE SA PRZYJMOWANE**.

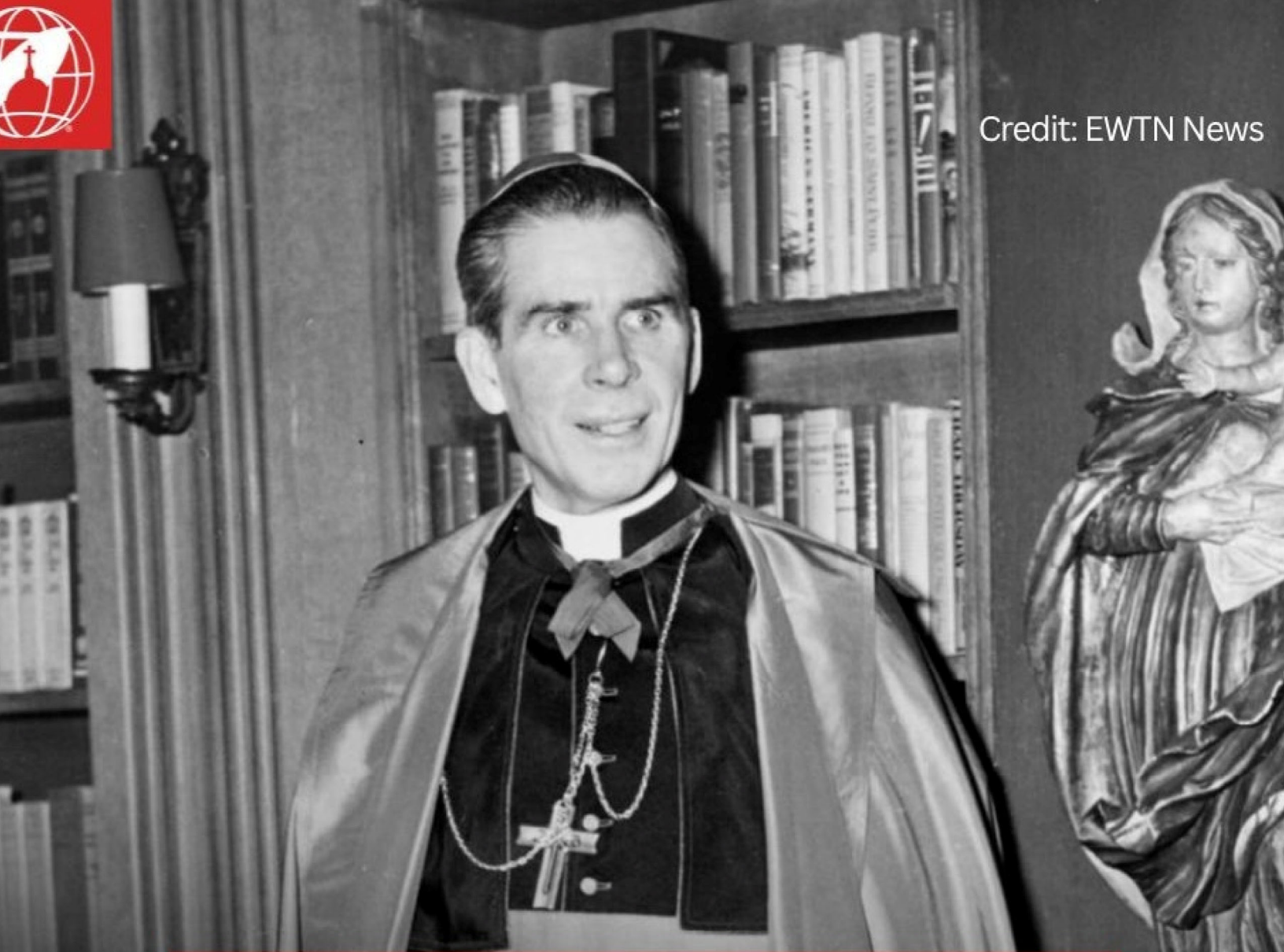
Aby uzyskać więcej informacji lub w razie pytań, prosimy o kontakt z biurem parafialnym pod numerem 773-767-2411 lub z Kimberly z Grupy Misyjnej Recyklingu św. Maryi pod numerem 717-381-5816.

### Procesja „Corpus Christi”

Serdecznie zapraszamy wszystkich bez wyjątku na publiczną manifestację naszej wiary w Uroczystość Bożego Ciała, czyli 7-go czerwca. Po Mszy świętej o godz. 10:30 rano procesja wyruszy do 4 ołtarzy ustawionych na trasie ulic: McVicker, 52-ej, Austin, 51-ej i McVicker. Bardzo prosimy, aby te osoby które przygotowywały ołtarze w ubiegłym roku, podobnie zaangażowały się i w tym roku. Serdecznie zapraszamy dzieci w strojach pierwszokomunijnych, zarówno te które w tym roku przystąpiły do Pierwszej Komunii świętej jak i dzieci rocznicowe. Dziewczynki niech zabiorą koszyczki do sypania kwiatów. Prosimy ministrantów o jak najliczniejsze przybycie. Oczywiście zapraszamy kapelę góralską i wszystkich muzyków, którzy chcą do kapeli dołączyć a także organizacje parafialne ze swoimi sztandarami. Zapraszamy dzieci młodzież i dorosłych w strojach ludowych. Procesja będzie dwujęzyczna, tak byśmy w tym szczególnym dniu stanowili jedną rodzinę parafialną. Procesja zakończy się Mszą św. w języku polskim o godz. 12:30 po południu lub z lekkim poślizgiem. Niech Jezus Eucharystyczny wszystkim hojnie błogosiławi.



Credit: EWTN News



# Abp Fulton Sheen zostanie beatyfikowany 24 września 2026 roku!

Uroczystość odbędzie się w Saint Louis. Przewodniczyć jej będzie, jako przedstawiciel Ojca Świętego, kard. Luis Antonio Tagle, pro-prefekt Dykasterii ds. Ewangelizacji.

# Pielgrzymka na beatyfikację abp. Fultona J. Sheena 23-24 WRZEŚNIA 2026



Zapraszamy wszystkich wiernych na 2-dniową Pielgrzymkę z Chicago do St. Louis i Peorii, której organizatorem jest polskie biuro podróży Eli Trips z siedzibą w Bensenville.

- Udział w historycznej beatyfikacji abp. Fultona J. Sheena
- Nawiedzenie grobu nowego błogosławionego w Peorii
- Msza Święta w Peorii
- Zwiedzanie najważniejszych miejsc w St. Louis
- Opieka duchowa i pielgrzymkowa atmosfera
- Komfortowy transport



**St. Louis**



**Cathedral  
Basilica**

**\$295**

Arcybiskup Fulton J. Sheen zostanie pierwszym błogosławionym pochodzącym ze stanu Illinois. To będzie nie tylko wyjazd, ale prawdziwe doświadczenie wiary, modlitwy, wspólnoty i pamięci o człowieku, którego słowa do dziś inspirują miliony. Przesłanie, z którym Fulton Sheen kojarzy się najmocniej, brzmi niezwykle prosto i mocno: „Życie jest warte tego, by je przeżyć.”

## *Parish Information ~ Informacje Parafialne*

### **Baptism**

The sacrament of Baptism is administered in English and Polish. Due to the pandemic situation, we do not have group baptisms. Only one child is permitted to be baptized in a single event. Parents are required to attend a baptismal preparation class prior to the planned date of the child's baptism. Please contact the parish office to register your child for Baptism.

### **Reconciliation**

We invite you to take advantage of the sacrament of reconciliation every Saturday from 3:30 to 4:15 pm. You must sanitize your hands and wear a mask for confession.

### **Marriage**

The Archdiocese of Chicago recommends that individuals who plan to marry should contact the parish office at least six months before the planned wedding date. Please make it a priority to reserve the date with the church first and then with other vendors. Please contact one of the priests directly Or the parish office as soon as possible.

### **Anointing of the Sick**

Every first Saturday of the month after the 4:30 pm Mass. Please contact the priest as soon as possible to make arrangements in receiving this sacrament in serious health crises. Do not delay arranging for the sacrament of the anointing until the person is unconscious or close to death.

### **Holy Communion for the sick/First Friday**

If any parishioner, or relative thereof, is sick and/or homebound, and would like to receive Holy Communion, please contact the parish office with their name and telephone number.

### **Chrzest św.**

Sakrament Chrztu Świętego jest udzielany w języku angielskim i polskim. Ze względu na sytuację epidemiczną, nie mamy chrztów zbiorowych. Rodzice są zobowiązani do wzięcia udziału w spotkaniu przygotowującym do tego sakramentu przed planowaną datą chrztu dziecka. Prosimy o skontaktowanie się z biurem parafialnym, aby zgłosić dziecko do chrztu.

### **Spowiedź św.**

Zapraszamy do skorzystania z sakramentu Pojednania w każdą sobotę od godz. 3:30 do godz. 4:15 po południu. Podczas spowiedzi należy mieć wydezynfektowane ręce i założoną maseczkę.

### **Sakrament Małżeństwa**

Archidiecezja Chicago zaleca, aby osoby, które planują zawarcie sakramentu małżeństwa zgłosiły się do biura parafialnego co najmniej sześć miesięcy przed datą ślubu. Prosimy, abyście najpierw ustalili termin w kościele, a następnie w innych miejscach. Prosimy o kontakt z wybranym kapłanem lub biurem parafialnym najwcześniej jak tylko jest to możliwe.

### **Sakrament Namaszczenia Chorych**

Prosimy o kontakt z księdzem w celu ustalenia terminu przyjęcia tego sakramentu. Przypominamy, że nie wolno zwlekać z udzieleniem sakramentu chorych do momentu kiedy osoba będzie nieprzytomna lub bliska śmierci.

### **Komunia Święta dla chorych/Pierwsze Piątki**

Jeśli ktoś z was lub waszych bliskich choruje i chciałby przyjąć Komunię Świętą, to prosimy o zgłoszenie osoby chorej do biura parafialnego.

## *Please Pray For The Sick*

Look kindly upon our brothers and sisters who are suffering, or acutely, chronically or terminally ill. In the midst of illness and pain, may they be united with Christ, who heals both body and soul. May they know the consolation promised to those who suffer and be fully restored to wellness and wholeness. We ask this in the name of Jesus Christ, our Lord. Amen.

*Titilayo Abiona, Fernando Alonzo, Jimmy Arroyo, Baby Carlo, Diane Bingham, Andrew Bobek, Maria Bobek, Sara Boyd, Connie Brazas, Christopher Brook, Kimberlee & Liam Brown, Stella Christopher, Andrea Covert, Katie Cuchetto, Stacy Cygan, Sharon De Young, Elliot Domalewski, Dorothy Dujmovic, John Dunn & Family, Jessica Eisenschenk, Linda Evans, Mateusz Fic, Mary Flanagan, Marisa Gargano, Chuck Gens, Margaret & John Green, Patrick Greenhill, Marianne Grosam, Mia Hanson, Amy Handzel, Frank Hernandez, Andrea Hoffman, Denise M. & Rich S. Jandura, Scott Koker, Sophie Komperda, Julie Krizka, Aniela Kulawiak, Carol Kulbida, Julia & Linda Kunicki, Tom Kwiatkowski, Dave, Joanna Lamping & Sons, Bonnie Marousek, Kevin & Margaret McKeon, John Merkel, Jackie Mintal, Bill Mroz, Mieczysław Nienajadło, Bill Novak & Family, Rick Nowak, Michelle Nowicki, Patrick O'Malley, Terrence Oates, Amparo Ocampo, Bob Onik, Dawn Ostapowicz, Theresa Pytlewicz, Natalia Rivera, John Rybski, Helen Sadowski, Irene Samborski, Kathy Shichkel, Charmaine Simikoski, Arlene Slaga, George Ann Smith, Jimmy Smith, Teresa Smolarczyk, Sr. Maria-Paulina Sterling, Donald Thompson, Norman Vanbeveren, Joe Wantrobski, Bill Wilder, David Wilder, Jolanta Wilk, Tom Wilk, Bea Wozniak*

## *Módlmy Się Za Chorych*

Panie Jezu, w czasie Twego ziemskiego życia z miłością pochylałeś się nad ludzkim cierpieniem, bólem i chorobą; nawiedzaj naszych chorych i daj im łaskę łączenia ich doświadczeń z Twoją męką i śmiercią na krzyżu. Niech dzięki Twej obecności odkryją wielki skarb i tajemnicę cierpienia, które przyjmowane z miłością przyczynia się do zbawienia świata. Otocz naszych chorych życzliwymi i dobrymi ludźmi oraz pošlij do nich kapłanów, którzy pomogą im dojrzałe przeżywać te trudne chwile. Amen.

# Weekly Prayer

## Sunday's Readings

### First Reading:

For unclean spirits, crying out in a loud voice,  
came out of many possessed people,  
and many paralyzed or crippled people were cured.  
There was great joy in that city. (Acts 8:7-8)

### Psalm:

Let all the earth cry out to God with joy. (Ps 66)  
Or Alleluia.

### Second Reading:

For Christ also suffered for sins once,  
the righteous for the sake of the unrighteous,  
that he might lead you to God. (1 Pt 3:18)

### Gospel:

“Whoever has my commandments and observes them  
is the one who loves me.  
And whoever loves me will be loved by my Father,  
and I will love him and reveal myself to him.” (Jn 14:21)

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.  
The English translation of Psalm Responses from Lectionary for Mass © 1969, 1981, 1997,  
International Commission on English in the Liturgy Corporation. All rights reserved.

## Live The Liturgy Inspiration of the Week

When we want to see Christ's face, we must look to the Sacraments. “The world will no longer see me,” Christ tells his disciples, “but you will see me.” This ability to see Jesus is a gift of the Holy Spirit, one made again and again — even today.

## Observances for the week of May 10, 2026

- Sunday:** 6th Sunday of Easter; *Mother's Day*  
**Tuesday:** Sts. Nereus and Achilleus, Martyrs;  
St. Pancras, Martyr  
**Wednesday:** Our Lady of Fatima  
**Thursday:** The Ascension of the Lord (holy day of obligation in some U.S. dioceses);  
St. Matthias, Apostle  
**Friday:** St. Isidore  
**Saturday:** *Armed Forces Day*  
**Next Sunday:** The Ascension of the Lord; 7th Sunday of Easter;  
*World Communications Day*



## Virtues, Explained!

The virtue of courage is intimately linked with that of fortitude — roughly understood as courage in action — and is shown by the person who makes a choice to place his trust in God, not in circumstance.

## Blessing for Mother's Day

Dear Lord,  
Pour your goodness and grace upon the women of our community today in a special way. For mothers: fill them with joy and blessing. For those who have lost children: hold them in their sorrow. For those who have hoped for children: surround them with Your love. For those who have lost a mother: may they know Your comfort. For those carrying difficulty on this day: bring them consolation. Bless all women this day. Thank you for the love they bring to this world, no matter their circumstances or story. Amen.

## ( PRACTICING ) CATHOLIC

**Mini Reflection:** We are all in need of redemption. When we accept that redemption, however, we also accept a responsibility. Because now, we become what the world sees of Christ.

### The Christ You See

“What if you are the only version of Christ someone sees today?” a friend once asked me.

My blood ran cold. *Jeez*, I thought. *That would be...really unfortunate.*

The world cannot accept the Holy Spirit, Christ tells us, because the world cannot see and know the Holy Spirit (John 14:17). But the world can see us. The world can know us. In this way, we accomplish the Great Commission: we go forth, and we make disciples of all nations. In all that we are and all that we do, we offer an explanation for our hope (1 Peter 3:15).

We face a unique situation, 2,000 years after the Resurrection, because our mission field is full of people who have already heard about Christ.

And they have zero interest, thanks-and-please-get-off-my-porch.

This Christ they've seen? He puts himself first. He's suspicious of other people. He's not interested in mixing with the wrong crowd. He's been known to lie, to abuse trust, to protect himself.

Here's the problem: they haven't seen Christ at all. They've only seen Christians.

It's easy to blame the obvious culprits: the priest consumed in public scandal, the parish trustee who stole from the coffers. But these are only larger versions of the same failure of which I am guilty each time I shiver at the thought of someone associating my behavior, my words, and my attitude with my Savior.

I am not Christ. I am nowhere close. But I am fortunate enough to be a member of his Body.

We all fail, of course. Every apostle, every saint, every bishop, every priest, every man and woman in the pews: we are all broken. We are all in need of redemption. When we accept that redemption, however, we also accept responsibility. Because now, we become what the world sees of Christ.

Am I ready to be the only version of Christ someone sees today?

— Colleen Jurkiewicz Dorman

## Why do we do that? Catholic Life Explained

### Question:

One of my coworkers said that Catholics believe we kill Christ again when we celebrate the Mass, since it is his sacrifice. I know that is not right, but how do we explain it?

### Answer:

We do indeed believe that the Mass is the unbloody sacrifice of Jesus on the cross, and we believe that the sacrifice is made present again on the altar—not to repeat it, but to join ourselves to it. We are joined to the saving work of Christ, not just simply remembering it.

The closest thing we might have in our culture is when a couple saves some wedding cake in the freezer, and on their first anniversary, they may watch their wedding video and eat the cake, all to recapture the moment. The Jews celebrate a Seder meal, not to remember the Passover, but to participate in it through the ritual foods, questions, and readings. *The Catechism of the Catholic Church* describes the Mass as the “Holy Sacrifice, because it makes present the one sacrifice of Christ” (#1330). To think that we must sacrifice Christ over and over again would negate what he did on Calvary. To celebrate and renew it each day allows us to participate in it. That is the “source and summit” of Christian life (#1324).

## Prayer

Jesus, help me be kind and helpful to my family and friends.

## Mission for the Week

Every morning and every night I will thank God for my family and friends.

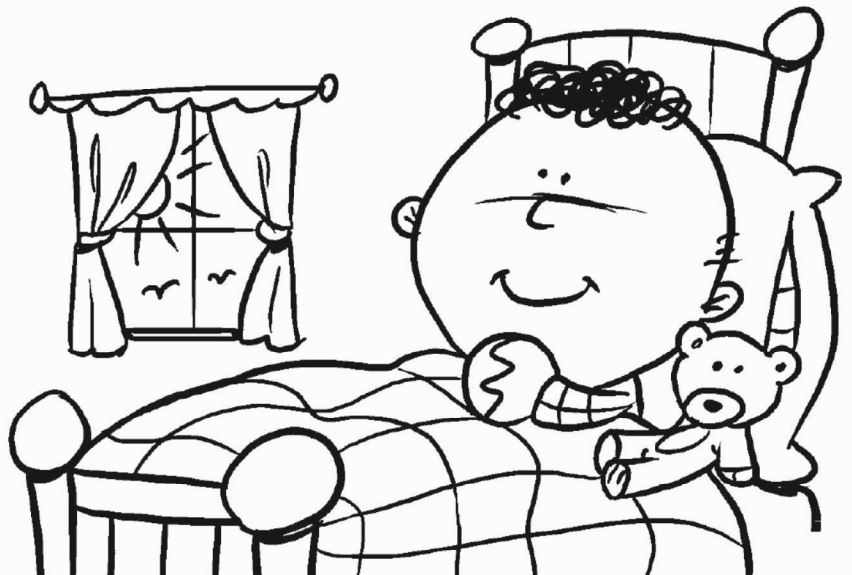
Circle the pictures that show love.



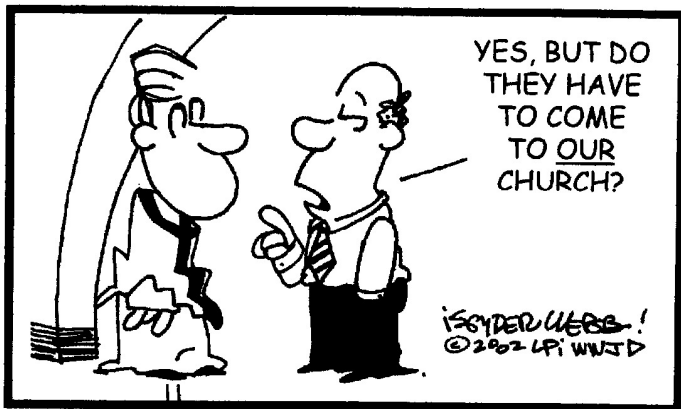
## Sharing the Gospel

Jesus gave us two commandments. The first is Love God above all things and the second is Love your neighbor as yourself. Make good choices. Put God first in your life. Say a prayer before getting out of bed every morning. Say a prayer every night. Treat others like you would like to be treated. If you love Jesus and obey his commandments, the Holy Spirit will be sent to help you.

Now color the picture!



6TH SUNDAY OF EASTER



**Happy Mother's Day!**

**FUN FACT!**

We ask Mary to intercede for all mothers in our community, and for those who want to be mothers, too.

©LPI

6<sup>th</sup> Sunday OF EASTER

✝

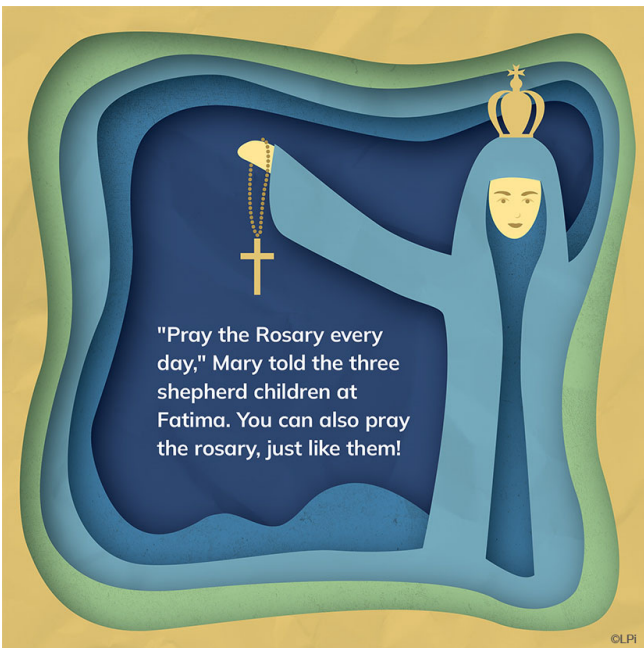
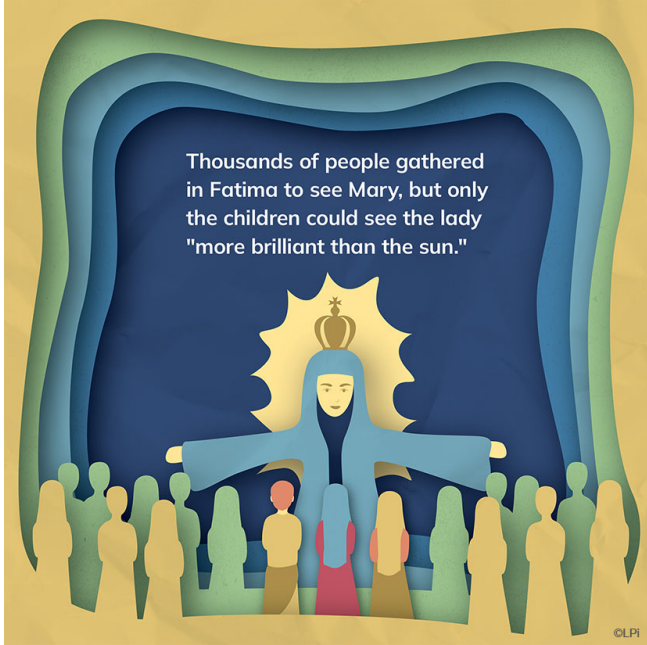
"If you love me, you will keep my commandments. And I will ask the Father, and he will give you another Advocate to be with you always, the Spirit of truth, whom the world cannot accept, because it neither sees nor knows him. But you know him, because he remains with you, and will be in you."

-Jn 14:15-17

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD.

6<sup>th</sup> SUNDAY OF EASTER





**TOTU**  
 BIURO SPRAW CODZIENNYCH  
 Office of Daily Tasks  
**Real Estate Broker • Notary Public** Danuta Mróz  
 Dojeżdżamy do domu Klienta!  
 Office: 773.270.9619  
 Call: 773-619-3514  
 6500 W. Archer Ave, Chicago, IL 60638  
 TŁUMACZENIA • PEENOMOCNICTWA • APOSTILLE • USEGI NOTARIALNE • SPRAWY  
 ADMINISTRACYJNE • REPREZENTOWANIE KLIENTA PO ANGIELSKU • NIERUCHOMOŚCI

**Ed the Plumber  
 Ed the Carpenter**  
**847.492.1444**  
 Best Work • Best Rates  
**PARISHIONER DISCOUNT**

**Richard-Midway  
 FUNERAL  
 HOME**  
*Family Owned & Operated*

**Soukal Floral Co., Inc.**  
 Celebrating 101 years in Business  
 Visit one of the largest  
 greenhouses in Chicago  
 TELEFLORA  
 773-767-7055 / www.soukalfloral.com  
 6118 S. Archer Ave.

**Christopher Koczwara**  
 Law Office of Christopher Koczwara, P.C.  
 Mówimy po polsku  
 5838 S. Archer Ave. • Chicago, IL 60638  
 Ph: (773)-767-5422  
 www.koczwaraclaw.com • info@koczwaraclaw.com

**ADVANCED**  
 HEATING & AIR CONDITIONING, INC.  
 Sales - Service - Installation  
 Insured, Licensed, Bonded  
 • Furnaces • Air Conditioners  
 • Boilers • Humidifiers  
**708.485.7827**  
 www.4AdvancedHVAC.com

TRADITIONAL FUNERALS ~ CREMATION  
**5749 ARCHER AVE., CHICAGO**  
**773-767-1840 • 773-767-8807**  
*Jeffrey Anderzunas, Owner/Director*  
 www.RichardMidwayFH.com

**IF YOU LIVE ALONE**  
**MDMedAlert!**  
 ✓ Ambulance ✓ Police/Fire  
 ✓ Family/Friends ✓ GPS & Fall Alert  
**CALL NOW! 800.809.3570** \*md-medalert.com  
 STARTING AT **\$19.95** /mo.  
 A+ Rating

**ENGLERT  
 LeafGuard**  
 Get it. And forget it.  
 • LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE\*  
 • Seamless, one-piece system keeps out leaves, pine needles, and debris  
 • Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters  
 • Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

**Iwona Kogut**  
 REALTOR®  
**708-277-3255**  
 kogutiwona@gmail.com  
 www.iwonakogut.com

**European Chalet**  
 banquets  
**(773) 229-9440**  
**Your Neighborhood  
 banquet hall**  
 ✓ Wedding Receptions  
 ✓ Christening/Baptism Parties  
 ✓ Communion Parties  
 ✓ Graduation Parties  
 ✓ Quinceanera Parties  
 ✓ Retirement Parties  
 ✓ Funeral Luncheons  
 .....We Cater Too!

**Say Good-bye to Clogged Gutters!**  
**\$99 Installation\***  
 Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate  
 \*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.

**AGATA CZERWOSZ  
 MAGDALENA TYLKA**  
 RGE  
 Licensed insurance agents  
**708-876-8484**  
**773-600-7474**  
 Guess Who's Selling Medicare Plans?  
 Czy wiesz że Medicare nie pokrywa wszystkiego w 100%?  
 9844 S Roberts Rd  
 Palos Hills, IL 60465

**Access Realtors Inc**  
**Maria Horbal**  
 Broker / Associate  
**773-842-4999**  
**773-586-1066**  
 horbal1312@sbcglobal.net  
 Mowimy Po Polsku

**BANIA**  
 HEATING & AIR CONDITIONING  
 SERVICE • INSTALLATIONS  
 • Furnaces - Boilers  
 • Air Conditioners  
 • Hot Water Tanks  
 • Thermostats  
 • Humidifiers  
 • Air Cleaners  
**773.428.7424**  
 Quality Work - Affordable Prices  
 www.BaniaHVAC.com

**ORION**  
 Open 7 days a week  
 11am-8pm  
**Free Small Soup of the Day  
 with Meal & Bulletin**  
 Catering for all occasions  
 5772 S Archer Ave • Chicago, IL 60638  
**773-767-6599**

**Ajax HEATING and AIR CONDITIONING**  
 24 HOUR EMERGENCY SERVICE  
**708.952.1400 • 773.767.6700** 8428 S. 88th Ave., Justice  
**\$40 OFF All Repairs**

**TechniCraft**  
 Collision Repair Experts  
 Collision | Glass  
 8267 S Roberts Road, Bridgeview, IL 60455  
**708.430.1177** www.TechniCraftAuto.com

**Advertise in Our  
 Church Bulletin!**  
**Contact Mark Olech**  
 molech@4lpi.com  
 (800) 950-9952 x5965

**KOMPLETNE USŁUGI POGRZEBOWE**  
 - PO POLSKU LUB ANGIELSKU -  
 POLECAMY PEŁNY ZAKRES USŁUG POGRZEBOWYCH: KREMACJĘ, UROZCZYSTOŚCI  
 POŻEGNALNE, POGRZEBY JAK RÓWNIEŻ TRANSPORT ZWŁOK LUB PROCHÓW DO POLSKI.  
 UROZCZYSTOŚCI POŻEGNALNE MOŻEMY ZORGANIZOWAĆ W TWOIM DOMU.  
 KAPLICE DOSTĘPNE NA CAŁYM TERENIE  
 CHICAGO I PRZEDMIĘŚCIACH  
**STANISŁAW KRÓŻEL**  
 DYREKTOR POGRZEBOWY od 1993  
**708-983-5124**  
 AllianceFH@aol.com  
**www.AllianceFuneralServices.com**

**PERFORMANCE**  
 AUTO REPAIR EXPERTS  
 INC  
 Full service mechanical repair  
 8300 S Roberts Road, Justice, IL 60458  
**708-598-7604**

**THADDEUS S. KOWALCZYK**  
 Attorney at Law • Mowimy Po Polsku  
 Office Hrs. By Appointment  
**6052 W. 63rd St.**  
 Office (773) 788-0800  
 Fax (773) 788-2323

EST 1975  
**Open 7 Days  
 6am to 3pm**  
**THREE SONS  
 PANCAKE HOUSE**  
**FAMILY RESTAURANT**  
 6200 S Archer 773.585.2767  
*Proud Parish Supporter*

**ADT-Monitored Home Security**  
 Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust  
 • Burglary • Flood Detection  
 • Fire Safety • Carbon Monoxide  
**833-287-3502**

**UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!**  
 Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty VISA, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne. Możesz korzystać z naszych usług on-line, dzięki Bankowości Internetowej PSFCU. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Bridgeview (8342 S. Harlem Ave., Bridgeview, IL 60455, tel. 708-598-5100). **PRZYŁĄCZ SIĘ DO NAS JUŻ DZISIAJ!**  
**1.855.PSFCU.4U**  
**www.NaszaUnia.com**  
 NCUA  
 P&SFCU is an Equal Opportunity Lender.

Your Heating & Air Conditioning Experts  
**WANTUCK**  
 COMFORT SOLUTIONS  
 • SALES  
 • SERVICE  
**773.581.9300**  
**www.wantuck.net**

Quality Work - Reasonable Prices  
**DEMMIS  
 PLUMBING  
 & SEWER**  
 Ask for a  
 PARISHIONER  
 DISCOUNT  
**773.380.1900**  
 EMERGENCY SERVICE  
 www.demmisplumbing.com